

Tuesday, 14 August 2007



Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Press conferences

The schedule below is tentative; up-to-date information can be obtained at <www.un.org/News/ossg/conf.htm>.

Tuesday, 14 August 2007

Room S-226

12 noon Press briefing by the Spokesperson

General Assembly

Sixty-second session

General debate

(25–28 September, 1–3 October 2007)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the sixty-second regular session of the General Assembly is now available at the General Assembly Affairs Branch (rooms S-2925 and S-2940B). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile directly to the Permanent Missions (Office of the Permanent Representative).

Delegations are reminded that, in accordance with the practice at recent sessions of the General Assembly, a voluntary 15-minute time limit should be observed during the general debate. The list of speakers was prepared on the basis of this 15-minute time limit. To help speakers in the general debate respect the time limit, a mechanism will be installed at the rostrum of the General Assembly Hall.

High-level dialogue on interreligious and intercultural understanding and cooperation for peace (4–5 October 2007)

The list of speakers for the plenary meetings of the High-level dialogue on interreligious and intercultural understanding and cooperation for peace will be open as of Wednesday, 15 August 2007. Delegations wishing to participate in the plenary meetings are kindly requested to inscribe with the List of Speakers, General Assembly Affairs Branch (room S-2940B; tel. 1 (212) 963-5063; fax 1 (212) 963-3783; or e-mail dizon@un.org).

Delegations are further reminded that statements should not exceed seven minutes each.



Forthcoming official meetings

Economic and Social Council

Ninth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names

The Ninth United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names will take place from Tuesday, 21 to Thursday, 30 August 2007, in Conference Room 2. The provisional agenda for the Conference is contained in document E/CONF.98/1. Further information on the session can be found at the following Web site: <http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/uncsgn.htm>.

Members States and observers wishing to participate in the Conference are kindly requested to submit the composition of their delegations to the Secretary of the Conference, Ms. Sangeeta Sharma (room S-2950G; fax 1 (212) 963-5935); with a copy to Mr. Jacob Zewoldi, Statistics Division (fax 1 (212) 963-4569).

United Nations Group of Experts on Geographical Names Twenty-fourth session

The twenty-fourth session of the United Nations Group of Experts on Geographical Names will take place on Monday, 20 August and Friday, 31 August 2007, in Conference Room 2. The provisional agenda for the session is contained in document GEGN/24/1. For further information on the session please visit the following Web site <http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/ungegn.htm>.

Members of the Group of Experts and observers wishing to participate in the session are kindly requested to submit the composition of their delegations to the Secretary of the Group of Experts, Ms. Sangeeta Sharma (room S-2950G; fax 1 (212) 963-5935); with a copy to Mr. Jacob Zewoldi, Statistics Division (fax 1 (212) 963-4569).

United Nations Children's Fund

Executive Board

Pre-session briefing

An informal pre-session information briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its second regular session (5-7 September 2007) will take place on Wednesday, 22 August from 10 a.m. to 12 noon in the Economic and Social Council Chamber.

The provisional annotated agenda and organization of work for the session are contained in document E/ICEF/2007/13. All delegations are invited to attend.

Second regular session for 2007

The second regular session of the UNICEF Executive Board will take place from Wednesday, 5 to Friday, 7 September 2007, in Conference Room 2. The provisional annotated agenda and organization of work are contained in document E/ICEF/2007/13.

Advance copies of this and all other documentation for the session are available on the following UNICEF Web site <www.unicef.org/about/execboard/index_25993.html>.

Delegations are requested to fax their credentials to the Office of the Secretary of the UNICEF Executive Board (fax 1 (212) 326-7096) as soon as possible, but no later than Wednesday, 29 August 2007.

In accordance with rule 50 (2) of the rules of procedures and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Pre-session informal consultations

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold pre-session informal consultations on all matters before the second regular session 2007, on Thursday, 23 August 2007, from 11 a.m. to 12 noon in Conference Room 7.

Informal consultations

The Executive Board of UNDP and of UNFPA will hold informal consultations, as indicated below. Interested delegations are invited to attend.

UNDP strategic plan and related matters, on Monday, 27 August 2007, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 8; and on Tuesday, 4 September 2007, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 7.

Programming arrangements for the period 2008-2011 on UNDP, on Monday, 27 August 2007, from 3 to 6 p.m. in Conference Room 8.

UNFPA strategic plan and related matters, on Thursday, 6 September 2007, from 1.15 to 2.30 p.m. in Conference Room 6.

Joint informal consultations

There will be joint informal consultations of the Executive Board of UNDP and of UNFPA, as indicated below. Interested delegations are invited to attend.

Internal Audit and Oversight, on Tuesday, 4 September 2007, from 3 to 4.30 p.m. in Conference Room 7.

Results-based budgeting, on Friday, 7 September 2007 from, 1.15 to 2.45 p.m. in Conference Room 5.

Second regular session 2007

The second regular session 2007 of the Executive Board of UNDP and of UNFPA will be held from Monday, 10 to Friday, 14 September 2007 in Conference Room 2.

The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan for the session are contained in document DP/2007/L.3. Advance documentation is available on the UNDP Executive Board Web site at the following address: <www.undp.org/execbrd>.

Member States as well as Observers are requested to fax their credentials to the secretariat of the UNDP/UNFPA Executive Board (fax 1 (212) 906-5634) as soon as possible, but not later than Friday, 31 August 2007.

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Assembly of States Parties to the Rome Statute of the International Criminal Court: New York Working Group of the Bureau (organized by the Permanent Mission of Samoa)

Wednesday, 5 September 2007, from 1.15 to 2.15 p.m. in Conference Room 6.

Other forthcoming activities

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Wreath-laying ceremony to commemorate the fourth anniversary of the Baghdad bombing (organized by the United Nations Staff Union)

Friday, 17 August 2007, at 10.15 a.m., in front of the memorial plaque located outside the meditation room in the public lobby of the General Assembly building.

[All are invited to attend.]

Briefing for delegations on subjects relating to the arrival and departure of Heads of State/Government and other senior officials coming to New York for the sixty-second session of the General Assembly (organized by the United States Mission)

Tuesday, 21 August 2007, from 11 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 4.

[Administrative officers, heads of chancery and others responsible for ensuring the smooth arrival and departure of members of their respective delegations, including VIP delegates, are strongly urged to attend. For further information please contact Ms. Payal Shah (tel. 1 (212) 415-4347; fax 1 (212) 415-4162; e-mail shahp@state.gov).]

Announcements

General Assembly

List of candidates

Delegations are kindly reminded that the list of candidates (an informal working paper) for the sixty-second session of the General Assembly and other information on elections and candidatures are available on CandiWeb at the following address:

<<https://secln069.un.org/candiweb>>. Instructions to access the Web page can be obtained by calling 1 (212) 963-2337 or via e-mail to santomauro@un.org.

Security Council**Web site of the presidency**

The Web site of the presidency of the Security Council can be visited at www.un.org/sc/presidency.html.

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530, or by clicking on "Daily Programme" on the Web site of the Security Council (www.un.org/Docs/sc).

Prepared statements

Speakers in the Security Council are advised that providing in advance copies of prepared statements which they intend to read out in the Council greatly facilitates the work of the Secretariat by permitting a sufficient number of copies to be distributed to all meeting participants and by assisting interpreters, verbatim reporters and press officers in maintaining the quality of the product delivered. Both interpretations and verbatim records rely upon the statement actually delivered, but copies of texts help interpreters to correctly render details and nuances and help verbatim reporters to produce the written record more quickly. Speakers are therefore encouraged, whenever possible, to provide copies of their statements, as early as possible in advance of delivery, to the Conference Officer in the Chamber.

Delegations are kindly requested to make 40 copies for minimum distribution to Council members and relevant services, and 200 additional copies for general distribution in the Security Council Chamber.

Delegations wishing to make statements available for the media are kindly requested to deliver 50 copies to the Media Documents Centre (room S-394).

Signatures, Ratifications, etc.**[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]**

Convention on the Recovery Abroad of Maintenance. New York, 20 June 1956

Designation of authorities under article 2 (3): Ireland (25 June 2007)¹

Convention on the Rights of Persons with Disabilities. New York, 13 December 2006

Signature: Bolivia (13 August 2007)

Optional Protocol to the Convention on the Rights of Persons with Disabilities. New York, 13 December 2006

Signature: Bolivia (13 August 2007)

¹Date of receipt of the relevant documents.

Treaty event**Multilateral Treaty Framework: An Invitation to Universal Participation****Focus 2007: Towards Universal Participation and Implementation
— A Comprehensive Legal Framework for Peace, Development
and Human Rights**

**United Nations Headquarters, New York
(25-27 September and 1-2 October 2007)**

The Treaty Event will be held from 25 to 27 September and on 1 and 2 October 2007, at United Nations Headquarters, to coincide with the general debate of the sixty-second session of the General Assembly. Consistent with the Organization's objective of consolidating and advancing the international rule of law, this year's theme, "Towards Universal Participation and Implementation — A Comprehensive Legal Framework for Peace, Development and Human Rights", will assist in focusing attention on the important goal of moving towards universal participation and implementation and will target those areas directly affecting human beings, their security, environment, development and human dignity.

States intending to sign or deposit instruments relating to multilateral treaties deposited with the Secretary-General may wish to inform their Governments accordingly for the purpose of completing the requisite domestic procedures.

The list of treaties being highlighted during Focus 2007 has been circulated by Depositary Notification C.N.308.2007, dated 27 March 2007. As is customary, it will be possible to undertake treaty actions with regard to any treaty deposited with the Secretary-General, during the Treaty Event.

The publication *Multilateral Treaty Framework: An Invitation to Universal Participation — Focus 2007: Towards Universal Participation and Implementation — A Comprehensive Legal Framework for Peace, Development and Human Rights* is currently being compiled and will be circulated to all Permanent Missions in New York, as soon as possible. This publication will contain summaries of key provisions, relevant final clauses and status of the treaties being highlighted at Focus 2007.

Further information concerning the Focus 2007 Treaty Event is available on the United Nations Treaty Collection Web site (<<http://untreaty.un.org>>) and at the Treaty Section, Office of Legal Affairs (contact: Ms. Sherry Holbrook; or Mr. Bradford Smith (tel. 1 (212) 963-5047)).

Information concerning the requirements for full powers and the deposit of instruments of ratification, acceptance, approval or accession (including model instruments) can be found in the *Treaty Handbook*, which is also available in the United Nations Treaty Collection Web site.

General information

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of *August 2007* has been communicated to the Secretariat:

African States:

Uganda

H.E. Mr. Francis Butagira

Asian States:

Papua New Guinea

H.E. Mr. Robert Guba Aisi

Eastern European States:

Moldova

H.E. Mr. Alexandru Cujba

Chargé d'affaires

Latin American and Caribbean States:

Panama

H.E. Mr. Ricardo Alberto Arias

Western European and other States:

Sweden

H.E. Mr. Anders Lidén

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on Monday, 13 August 2007.

Symbol

Main title

General Assembly

Official Records

Sixty-first session

Fifth Committee

A/C.5/61/SR.47

Meeting held on 7 May 2007, 10 a.m. [A C E F R S]

A/C.5/61/SR.50

Meeting held on 18 May 2007, 10 a.m. [A C E F R S]

A/C.5/61/SR.51 Meeting held on 24 May 2007, 11.30 a.m. [A C E F R S]

General Assembly

Documents

Sixty-first session

- A/61/1020-S/2007/474 Item 19 — Question of Cyprus — Letter dated 6 August 2007 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Cyprus to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
- A/62/129 Item 101 (e) of the preliminary list — Review and implementation of the Concluding Document of the Twelfth Special Session of the General Assembly — Regional confidence-building measures: activities of the United Nations Standing Advisory Committee on Security Questions in Central Africa — Report of the Secretary-General [A C E F R S]
- Ad Hoc Open-ended Working Group
on Assistance and Support to Victims
of Sexual Exploitation and Abuse**
- A/AC.274/2007/1 Report of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Assistance and Support to Victims of Sexual Exploitation and Abuse [A C E F R S]

Security Council

Documents

- S/2007/10/Add.29 Summary statement by the Secretary-General on matters of which the Security Council is seized and on the stage reached in their consideration [A C E F R S]
- A/61/1020-S/2007/474 Letter dated 6 August 2007 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Mission of Cyprus to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]
- S/2007/482 Italy, Panama, Slovakia, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and United States of America: draft resolution [A C E F R S]
- S/2007/485 France: draft resolution [A C E F R S]
- S/Agenda/5729 Provisional agenda [A C E F R S]
- S/Agenda/5730 Provisional agenda [A C E F R S]
- S/RES/1770 (2007) Adopted by the Security Council at its 5729th meeting, on 10 August 2007 [A C E F R S]
- S/RES/1771 (2007) Adopted by the Security Council at its 5730th meeting, on 10 August 2007 [A C E F R S]
- Security Council Committee established pursuant
to resolution 1737 (2006)**
- S/AC.50/2007/126 Note verbale dated 31 July 2007 from the Permanent Mission of Monaco to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]
- S/AC.50/2007/127 Note verbale dated 6 August 2007 from the Permanent Mission of Moldova to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]

Economic and Social Council**Documents****Substantive session of 2007**

E/2007/87**

Second reissue for technical reasons [A C E F R S]

**Executive Board of the United Nations Development Programme
and of the United Nations Population Fund****Documents****Second regular session 2007**

DP/FPA/DCP/NPL/6

Item 10 of the provisional agenda — Country programmes and related matters — United Nations Population Fund — Draft country programme document for Nepal [E F S (only)]

Secretariat

ST/IC/2007/31

Information circular — United Nations sabbatical leave programme for 2008 [E F (only)]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to Ms. Lilian Delgado (e-mail journal@un.org; fax 1 (212) 963-4790; room S-2370; tel. 1 (212) 963-0493 and 963-3888).

Office opens at 3 p.m.



Journal

des Nations Unies

Mardi 14 août 2007

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire; une mise à jour peut être obtenue à l'adresse <www.un.org/News/oss/g/conf.htm>.

Mardi 14 août 2007

Salle S-226

Midi Point de presse de la Porte-parole

Assemblée générale

Soixante-deuxième session

Débat général

(25-28 septembre, 1er-3 octobre 2007)

La liste provisoire des orateurs (No 1) pour le débat général de la soixante-deuxième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au Service des affaires de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-2940B). La liste provisoire des orateurs (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (Bureau du Représentant permanent).

Il est rappelé aux délégations que, conformément à la pratique des sessions récentes de l'Assemblée générale, un temps de parole volontairement limité à un maximum de 15 minutes par délégation sera observé durant le débat général. La liste des orateurs est établie sur la base de cette limite de 15 minutes. Un mécanisme sera installé à la tribune de l'Assemblée générale afin d'aider les orateurs à respecter la limite du temps de parole.

Dialogue de haut niveau sur la compréhension entre les religions et les cultures et la coopération pour la paix (4-5 octobre 2007)

La liste des orateurs pour les séances plénières du Dialogue de haut niveau sur la compréhension entre les religions et les cultures et la coopération pour la paix sera ouverte à partir du mercredi 15 août 2007. Les délégations qui souhaitent participer aux séances plénières sont priées de s'inscrire sur la liste des orateurs, Service des affaires de l'Assemblée générale (bureau S-2940B; tél. 1 (212) 963-5063; télécopie 1 (212) 963-3783; ou courriel dizon@un.org).

En outre, il est rappelé aux délégations que la durée des déclarations ne doit pas dépasser sept minutes.



Séances officielles à venir

Conseil économique et social

Neuvième Conférence des Nations Unies sur la normalisation des noms géographiques

La Neuvième Conférence des Nations Unies sur la normalisation des noms géographiques aura lieu du mardi 21 au jeudi 30 août 2007 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire de la Conférence figure dans le document E/CONF.98/1. Des informations générales sur la session sont disponibles sur le site Web suivant : <<http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/uncsgn.htm>>.

Les États Membres et les observateurs qui souhaitent participer à la Conférence sont priés de communiquer la composition de leurs délégations à la Secrétaire de la Conférence, Mme Sangeeta Sharma (bureau S-2950G; télécopie 1 (212) 963-5935); avec une copie à M. Yacob Zewoldi, Division de statistique (télécopie 1 (212) 963-4569).

Groupe d'experts des Nations Unies pour les noms géographiques

Vingt-quatrième session

La vingt-quatrième session du Groupe d'experts des Nations Unies pour les noms géographiques se tiendra les lundi 20 et vendredi 31 août 2007 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document GEGN/24/1. Des informations générales sur la session sont disponibles sur le site Web suivant : <<http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/ungegn.htm>>.

Les membres du Groupe d'experts et les observateurs qui souhaitent participer à la session sont priés de communiquer la composition de leurs délégations à la Secrétaire du Groupe d'experts, Mme Sangeeta Sharma (bureau S-2950G; télécopie 1 (212) 963-5935); avec une copie à M. Yacob Zewoldi, Division de statistique (télécopie 1 (212) 963-4569).

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Conseil d'administration

Réunion d'information de présession

Une réunion d'information officieuse de présession sur les questions principales à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (5-7 septembre 2007) aura lieu le mercredi 22 août de 10 heures à midi dans la salle du Conseil économique et social.

L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux pour la session figurent dans le document E/ICEF/2007/13. Toutes les délégations sont invitées.

Deuxième session ordinaire de 2007

La deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF aura lieu du mercredi 5 au vendredi 7 septembre 2007 dans la salle de conférence 2. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/2007/13. On peut consulter une version préliminaire de toute la documentation de la session sur le site Web <www.unicef.org/about/execboard/index_25993.html>.

Les délégations sont priées de télécopier leurs pouvoirs au Bureau du Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (télécopie 1 (212) 326-7096) le plus tôt possible, au plus tard le mercredi 29 août 2007.

Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer, avec leurs pouvoirs, les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles sont intéressées à prendre la parole.

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Consultations officielles de présession

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra ses consultations officielles de présession sur toutes les questions à l'ordre du jour de la deuxième session ordinaire de 2007, le jeudi 23 août 2007 de 11 heures à midi dans la salle de conférence 7.

Consultations officielles

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officielles comme indiqué ci-dessous. Les délégations intéressées sont invitées.

Plan stratégique du PNUD et questions connexes, le lundi 27 août 2007 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 8; et le mardi 4 septembre 2007 de 10 à 13 heures dans la salle de conférence 7.

Arrangements en matière de programmation pour la période 2008-2011 du PNUD, le lundi 27 août 2007 de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 8.

Plan stratégique du FNUAP et questions connexes, le jeudi 6 septembre 2007 de 13 h 15 à 14 h 30 dans la salle de conférence 6.

Consultations officielles conjointes

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra des consultations officielles conjointes comme indiqué ci-dessous. Les délégations intéressées sont invitées.

Audit et contrôle internes, le mardi 4 septembre 2007 de 15 heures à 16 h 30 dans la salle de conférence 7.

Budgétisation axée sur les résultats, le vendredi 7 septembre 2007 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5.

Deuxième session ordinaire de 2007

La deuxième session ordinaire de 2007 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP aura lieu du lundi 10 au vendredi 14 septembre 2007 dans la salle de conférence 2.

L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail de la session figurent dans le document DP/2007/L.3. De la documentation préliminaire est disponible sur le site Web du Conseil d'administration du PNUD à l'adresse suivante : <www.undp.org/execbrd>.

Les États Membres, ainsi que les observateurs sont priés de télécopier leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (télécopie 1 (212) 906-5634) le plus tôt possible, au plus tard le vendredi 31 août 2007.

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Assemblée des États parties au Statut de Rome de la Cour pénale internationale : Groupe de travail de New York du Bureau (organisée par la Mission permanente du Samoa)

Mercredi 5 septembre 2007 de 13 h 15 à 14 h 15 dans la salle de conférence 6.

Autres activités à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation de Nations Unies.

Cérémonie de dépôt de couronne à l'occasion du quatrième anniversaire de l'attentat de Bagdad (organisée par le Syndicat du personnel de l'Organisation des Nations Unies)

Vendredi 17 août 2007, à 10 h 15, devant la plaque commémorative située à l'extérieur de la salle de méditation dans la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale.

[Tous sont invités.]

Réunion d'information à l'intention des délégations sur des sujets relatifs à l'arrivée et au départ des Chefs d'État/de Gouvernement et des hauts fonctionnaires qui viennent à New York pour la soixante-deuxième session de l'Assemblée générale (organisée par la Mission des États-Unis)

Mardi 21 août 2007 de 11 à 13 heures dans la salle de conférence 4.

[Les fonctionnaires d'administration, les chefs de chancellerie et les autres responsables de faciliter l'arrivée et le départ des membres de leurs délégations respectives, y compris les personnalités, sont priés de participer. Pour de plus amples informations, prière de prendre contact avec Mme Payal Shah (tél. 1 (212) 415-4347; télécopie 1 (212) 415-4162; courriel shahp@state.gov).]

Avis

Assemblée générale

Liste des candidats

Il est rappelé aux délégations que la liste des candidats (document de travail officieux) pour la soixante-deuxième session de l'Assemblée générale et d'autres renseignements sur les élections et les candidatures sont disponibles sur CandiWeb à l'adresse <<https://secln069.un.org/candiweb>>. Pour obtenir les instructions relatives à l'accès au site Web, prière de composer le 1 (212) 963-2337 ou de communiquer par courriel à l'adresse santomauro@un.org.

Conseil de sécurité

Site Web de la présidence

Le site Web de la présidence du Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse <www.un.org/sc/presidency.html>.

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530, ou en cliquant sur "Programme quotidien" sur le site Web du Conseil de sécurité (<www.un.org/french/docs/cs/>).

Déclarations préparées à l'avance

Il est signalé aux orateurs au Conseil de sécurité que la soumission d'exemplaires des déclarations préparées à l'avance qu'ils ont l'intention de lire au Conseil facilite grandement les travaux du Secrétariat en permettant la distribution d'un nombre suffisant d'exemplaires à tous les participants et en aidant les interprètes, les sténographes-rédacteurs de séance et les attachés de presse à maintenir la qualité du service rendu. L'interprétation et l'établissement des procès-verbaux de séances doivent dépendre de la déclaration réellement prononcée, mais les exemplaires des textes aident les interprètes à apporter les détails et les nuances correctement et permettent aux sténographes-rédacteurs de produire le compte rendu plus rapidement. Les orateurs sont par conséquent encouragés, dans la mesure du possible, à fournir des exemplaires de leurs textes, le plus tôt possible avant que la déclaration soit faite, au fonctionnaire des conférences dans la salle.

Les délégations sont priées de fournir 40 exemplaires destinés à une distribution minimale aux membres du Conseil et aux services compétents, et 200 exemplaires additionnels pour distribution générale dans la salle du Conseil.

Les délégations qui souhaitent mettre le texte d'une déclaration à la disposition de la presse, sont priées d'en déposer au moins 50 exemplaires au Centre de documentation pour les médias (salle S-394).

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Convention sur le recouvrement des aliments à l'étranger. New York, 20 juin 1956

Désignation d'autorités en vertu du paragraphe 3 de l'article 2 : Irlande (25 juin 2007¹)

Convention relative aux droits des personnes handicapées. New York, 13 décembre 2006

Signature : Bolivie (13 août 2007)

Protocole facultatif se rapportant à la Convention relative aux droits des personnes handicapées. New York, 13 décembre 2006

Signature : Bolivie (13 août 2007)

Cérémonie des traités

Traités multilatéraux : Pour une participation universelle

Thème 2007 : Vers une participation et une mise en œuvre universelles — Un cadre juridique général pour la paix, le développement et les droits de l'homme

**Siège de l'Organisation des Nations Unies, New York
(25-27 septembre et 1er-2 octobre 2007)**

La Cérémonie des traités, qui se tiendra en marge de la soixante-deuxième session de l'Assemblée générale, aura lieu du 25 au 27 septembre et les 1er et 2 octobre 2007, au Siège de l'Organisation des Nations Unies. Conformément aux objectifs que s'est fixée l'Organisation de consolider et faire progresser l'état de droit à l'échelle internationale, la Cérémonie des traités de cette année, sur le thème "Vers une participation et une mise en œuvre universelles — Un cadre juridique général pour la paix, le développement et les droits de l'homme", contribuera à appeler l'attention sur l'importance d'une participation et d'une mise en œuvre universelles et visera les domaines touchant directement les êtres humains, la sécurité, l'environnement, le développement et la dignité humaine.

¹Date de réception des documents pertinents.

Les États qui ont l'intention de signer ou de déposer des instruments liés aux traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général sont priés d'en informer leur Gouvernement afin de compléter les procédures nationales voulues.

La liste des traités retenus cette année a été transmise par la Notification dépositaire C.N.308.2007, datée du 27 mars 2007. Conformément à l'usage, il sera possible, durant la Cérémonie des traités, de signer ou de ratifier tout traité déposé auprès du Secrétaire général, ou d'y adhérer.

La publication, intitulée *Traités Multilatéraux: Pour une participation universelle — Thème 2007 : Vers une participation et une mise en œuvre universelles — Un cadre juridique général pour la paix, le développement et les droits de l'homme*, est en cours d'élaboration et sera distribuée à toutes les Missions permanentes à New York, dès que possible. Ce document contiendra les résumés des dispositions principales, des clauses finales pertinentes et l'état des traités retenus pour le Thème 2007.

De plus amples informations sur le Thème 2007 de la Cérémonie des traités sont disponibles sur le site Web de la Collection des traités des Nations Unies (<<http://untreaty.un.org>>), et à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques (contacts : Mlle Sherry Holbrook; ou M. Bradford Smith (tel. 1 (212) 963-5047)).

Pour tout renseignement complémentaire sur les pleins pouvoirs et le dépôt d'instruments de ratification, d'acceptation, d'approbation ou d'adhésion (y compris des modèles d'instruments), on se reportera au *Manuel des traités*, également disponible sur le site Web de la Collection des traités des Nations Unies.

Informations générales

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois d'août 2007 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :

Ouganda

S.E. M. Francis Butagira

États d'Asie :

Papouasie-Nouvelle-Guinée

S.E. M. Robert Guba Aisi

États d'Europe orientale :

Moldova

S.E. M. Alexandru Cujba

Chargé d'affaires

États d'Amérique latine et des Caraïbes :

Panama

S.E. M. Ricardo Alberto Arias

États d'Europe occidentale et autres États :

Suède

S.E. M. Anders Lidén

À l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, lundi 13 août 2007.

*Cote**Titre principal***Assemblée générale****Documents officiels****Soixante et unième session****Cinquième Commission**

A/C.5/61/SR.47

Séance tenue le 7 mai 2007, 10 heures [A A C E F R]

A/C.5/61/SR.50

Séance tenue le 18 mai 2007, 10 heures [A A C E F R]

A/C.5/61/SR.51

Séance tenue le 24 mai 2007, 11 h 30 [A A C E F R]

Assemblée générale**Documents****Soixante et unième session**

A/61/1020-S/2007/474

Point 19 — Question de Chypre — Lettre datée du 6 août 2007, adressée au Secrétaire général par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de Chypre auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

A/62/129

Point 101 e) de la liste préliminaire — Examen et application du Document de clôture de la douzième session extraordinaire de l'Assemblée générale — Mesures de confiance à l'échelon régional : activités du Comité consultatif permanent des Nations Unies chargé des questions de sécurité en Afrique centrale — Rapport du Secrétaire Général [A A C E F R]

**Groupe de travail spécial à composition
non limitée sur l'assistance et le soutien
aux victimes d'exploitation et de violences sexuelles**

A/AC.274/2007/1 Rapport du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'assistance et le soutien aux victimes d'exploitation et de violences sexuelles [A A C E F R]

Conseil de sécurité

Documents

S/2007/10/Add.29 Exposé succinct du Secrétaire général sur les questions dont le Conseil de sécurité est saisi et sur l'état d'avancement de leur examen [A A C E F R]

A/61/1020-S/2007/474 Lettre datée du 6 août 2007, adressée au Secrétaire général par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de Chypre auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

S/2007/482 États-Unis d'Amérique, Italie, Panama, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Slovaquie : projet de résolution [A A C E F R]

S/2007/485 France : projet de résolution [A A C E F R]

S/Agenda/5729 Ordre du jour provisoire [A A C E F R]

S/Agenda/5730 Ordre du jour provisoire [A A C E F R]

S/RES/1770 (2007) Adoptée par le Conseil de sécurité à sa 5729e séance, le 10 août 2007 [A A C E F R]

S/RES/1771 (2007) Adoptée par le Conseil de sécurité à sa 5730e séance, le 10 août 2007 [A A C E F R]

**Comité du Conseil de sécurité
créé par la résolution 1737 (2006)**

S/AC.50/2007/126 Note verbale datée du 31 juillet 2007, adressée au Président du Comité par la Mission permanente de Monaco auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

S/AC.50/2007/127 Note verbale datée du 6 août 2007, adressée au Président du Comité par la Mission permanente de Moldova auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Conseil économique et social

Documents

Session de fond de 2007

E/2007/87** Deuxième nouveau tirage pour raisons techniques [A A C E F R]

**Conseil d'administration du Programme des Nations Unies
pour le développement et du Fonds des Nations Unies
pour la population**

Documents

Deuxième session ordinaire de 2007

DP/FPA/DCP/NPL/6 Point 10 de l'ordre du jour provisoire — Programmes de pays et questions connexes — Fonds des Nations Unies pour la population — Projet de descriptif du programme du Népal [anglais E F (seulement)]

Secrétariat

ST/IC/2007/31

Circulaire — Programme de congés sabbatiques de l'Organisation des Nations Unies :
année 2008 [anglais F (seulement)]

Communications à la rédaction

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* à Mme Lilian Delgado
(courriel journal@un.org; télécopie 1 (212) 963-4790; bureau S-2370;
tél. 1 (212) 963-0493 et 963-3888).

Heure d'ouverture : 15 heures

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et
de la gestion des conférences.